



# HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC JOINT VENTURE



Add: Vladete Kovačevića 8. Beograd 11000

Fax: +381114010081

E-mail: public@cric.rs

Our Ref.:

HDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0119

Date: October 24, 2022

Наша реф.:

HDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0119

Датум: 24. октобар 2022

**“Infrastructure of Serbian Railways”  
JSC**

Nemanjina 6, 11000 Beograd

**Attn: Mr. Nebojša Šurlan, acting General  
Director**

**„Инфраструктура железнице Србије“ а.д.  
Немањина 6, 11000 Београд**

**На руке: г. Небојша Шурлан, в.д.  
генералног директора**

**CC:**

**Republic of Serbia**

**Ministry of Construction, Transport and  
Infrastructure**

22-26 Nemanjina St., 11000 Belgrade

**Attn: Anita Dimoski, assistant minister**

**Достављено:**

**Република Србија**

**Министарство грађевинарства,  
саобраћаја и инфраструктуре**

Немањина 22-26, 11000 Београд

**На руке: Анита Димоски, помоћник  
министра**

**PROJECT: MODERNIZATION AND  
RECONSTRUCTION OF HUNGARIAN  
–SERBIAN RAILWAY CONNECTION  
IN THE TERRITORY OF THE  
REPUBLIC OF SERBIA (LOVČENAC-  
SUBOTICA- STATE BORDER  
(KELEBIJA))**

**ПРОЈЕКАТ: МОДЕРНИЗАЦИЈА И  
РЕКОНСТРУКЦИЈА  
МАЂАРСКО-СРПСКЕ ПРУГЕ НА  
ТЕРИТОРИЈИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ  
(ЛОВЋЕНАЦ – СУБОТИЦА-  
ДРЖАВНА ГРАНИЦА (КЕЛЕБИЈА))**

**SUBJECT: Application for the nomination  
of the subcontractor**

**ПРЕДМЕТ: Пријава за именовање  
подизвођача**

Dear Sirs,

Поштовани,

In order to meet the construction needs of the Novi Sad-Subotica section of the Hungary-Serbia railway, after the investigation of the Serbian construction enterprises, we recommend GAT DOO NOVI SAD to carry out the relocation work of power supply in the range of Km144+327 to Km157+500.

Hereby we submit the nomination documents of GAT DOO NOVI SAD (see

У циљу задовољавања грађевинских потреба деонице Нови Сад-Суботица пруге Мађарска-Србија, након истраге српских грађевинских предузећа, препоручујемо ГАТ ДОО НОВИ САД да изврши радове измештања напајања у распону Км144+327 до Км157+500.

Овим достављамо документе за номинацију ГАТ ДОО НОВИ САД (види

---

attachment) for your approval.

прилог) на одобрење.

Thank you in advance for your timely reply.

Унапред се захваљујемо на благовременом одговору.

Your faithfully,



Zhou Xin  
Representative of CRIC & CCCC Joint  
Venture

С поштовањем,



Џоу Сјин  
Представник Конзорцијума CRIC & CCCC

*Attachment:* Nomination document of GAT  
DOO NOVI SAD

*Прилог: Номинациони документ ГАТ ДОО  
НОВИ САД*